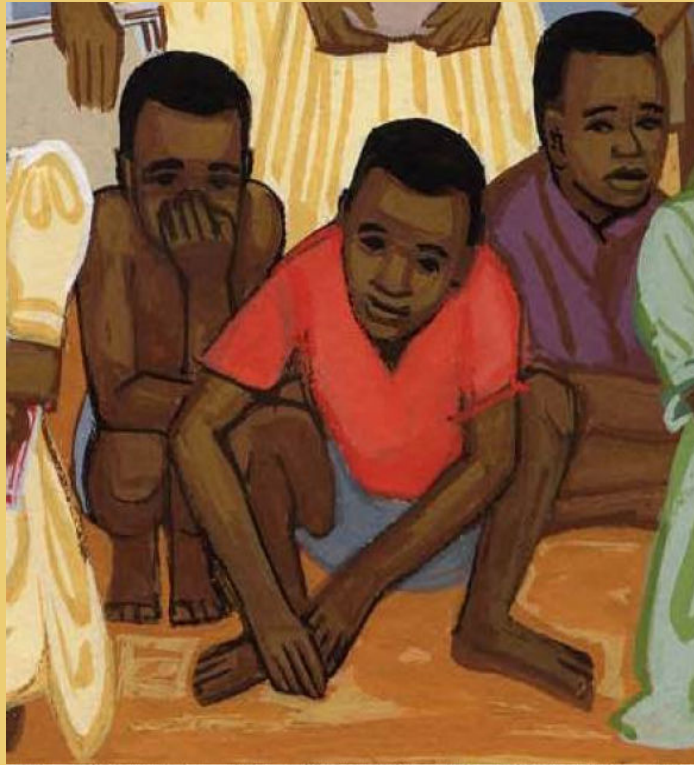


DIARIO DE ORACIÓN PARA NIÑOS



Oración por doce grupos
de personas sin Biblia

Derechos Reservados ©Traductores Bíblicos Wycliffe, 2008

Ilustraciones de los grupos de personas por Alice Roder

Texto por June Hathersmith: *DE AKEBUA ZAPOTEC*, con permiso

Mapas y banderas cortesía de *WORLD FACTBOOK*

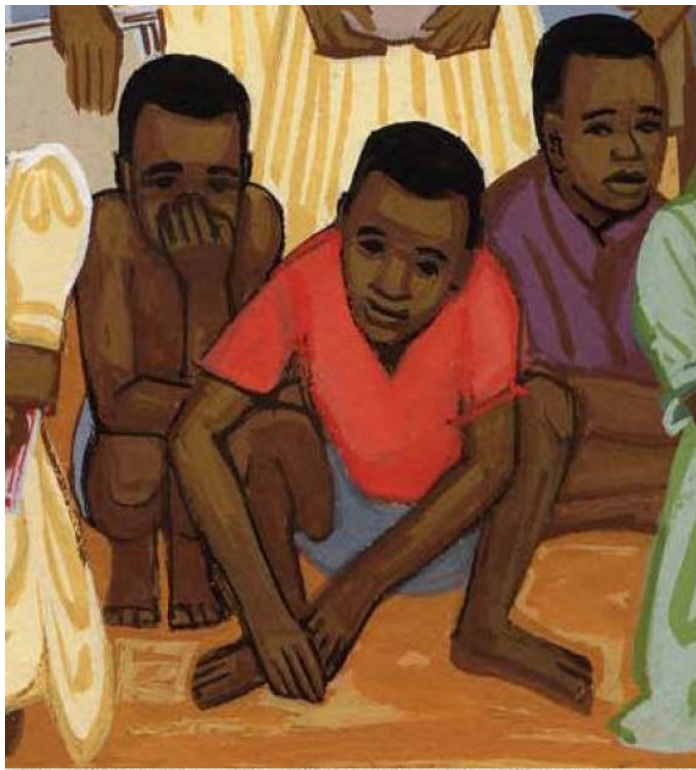
Las fotografías en las páginas 5 & 17 fueron tomadas por Dave Crough.
Traductores Bíblicos Wycliffe, © 2006

Traducción al español por: Marilyn Bonano

Citas bíblicas fueron tomadas de la Santa Biblia, Traducción de Nueva Vida,
Derechos Reservados © 2004. Usado con permiso de la Casa de Publicidad Tyndale,
Inc., Wheaton, Illinois 60189.

Todos los derechos reservados

DIARIO DE ORACIÓN PARA NIÑOS



Oración por doce grupos
de personas sin Biblia



Comentarios a los padres y maestros

Como usar este diario

¡Haga de la oración misionera una parte integral del programa de sus hijos! Las ideas de oración de los Traductores Bíblicos Wycliffe *DIARIO DE ORACIÓN para niños* le ayudará a involucrar a niños en la edad elemental en oraciones regulares y significativas para el mundo. Los principiantes en la lectura necesitarán ayuda. Esto también puede servir como un diario para niños de edad pre-escolar para leerles en voz alta. Hemos incluido sugerencias para programas de niños o para uso en el hogar. Usted podrá hacer herramientas de recordatorios cortando etiquetas y marcadores de las páginas 43 y 45 de este diario y laminarlas. Cada mes o en cada sección, usted le puede dar a los niños la etiqueta correspondiente como un recordatorio de su compromiso de oración. Las etiquetas pueden ser ensartadas en un llavero. También anime a los niños a usar sus marcadores regularmente.

Si un programa de 12 meses es muy largo, siéntase en la libertad de adaptarlo a un programa semanal o diario. Permita que este diario funcione para su grupo único y en sus situaciones. Actividades repetidas pueden crear hábitos saludables. ¡Que ésta sea una que perdure por toda la vida!

Compartiendo este diario

En Mateo 18:19 Jesús dijo: “Si dos se ponen de acuerdo aquí en la tierra acerca de cualquier cosa que pidieren, mi Padre que esta en los cielos lo hará por ti”. Considere imprimir una copia del Diario de oración a color en tamaño de afiche para compartir con la clase o con su familia. Juntos graben las oraciones hechas por las personas sin Biblias alrededor del mundo, como por los misioneros que los niños conocen. Los niños pueden crear equipos locales poderosos de oración, aun en su temprana edad. ¡Solamente imagínese lo que puede suceder cuando los niños alrededor del mundo oran juntos por aquellos que no tienen la Palabra de Dios!

Compartiendo sus oraciones

Cuando haya completado un mes orando por las personas sin Biblias, por favor considere enviarnos las palabras de sus oraciones a childrens_resources_orlando@wycliffe.org. Algunas de estas oraciones

serán incluidas en anonimato en la página de niños en la Internet para animar a otros a unirse a un grupo mayor de colaboradores de oración.

Posibles resultados

El deseo es ver algunos de estos resultados mientras los niños oran y usan este diario:

- Comenzar hábitos duraderos de oración regular por el mundo
- Lograr que las familias oren juntos
- Orar por los grupos de personas sin Biblias
- Expandir la vida de oración de los niños a incluir otros asuntos
- Aprender sobre las diferentes áreas del mundo
- Aprender a orar con las Escrituras
- Desarrollar una vida balanceada de oración con el modelo ACAS
- Usar artículos de recordatorio para la oración (cubos, etiquetas, marcadores de libros)
- Desarrollar un diario personal de oración y las contestaciones de Dios como edificadores de fe

¿Necesita más ideas?

En la página del Internet de Wycliffe, www.Wycliffe.org/kids/freecurriculum.aspx en adicción a este *DIARIO DE ORACIÓN* encontrará estas cinco lecciones (por ahora solo en ingles) sobre la oración para bajar gratuitamente:

- PAN PARA TODOS
- SI ESTAS PAREDES HABLARAN
- NIÑOS ORANDO UNA DIFERENCIA
- ESCOGE Y ORA
- ¡ORACIÓN AL RESCATE!

(¡*IDEAS BRILLANTES!* Incluye lecciones también de oración.)

Use una de las lecciones de arriba para introducir este *DIARIO DE ORACIÓN*; haga cubos de Grupos de Personas sin Biblias de la páginas 42-43 de este diario para ayudar a que los niños aprendan a orar por las personas sin Biblias; y/o hagan copias, laminen y corten marcadores de oración para cada niño de la página 45 de este diario para comenzar con el proyecto de oración.

Manualidad opcional

Utilice un anillo de metal económico de cortina de baño para que los niños le coloquen adornos para personalizar su distintivo "llavero" para las etiquetas de oración.

Los niños pueden hacer la diferencia

Rete a los niños con estos tres ejemplos de niños que oraron regularmente por grupos de personas sin Biblias. ¡Ellos *no* son tan jóvenes, pueden hacer la diferencia!

- Una madre escribió: *"Gracias por las tarjetas de oración* -- cuando nuestro hija de 10 años de edad vio que nos dieron un grupo de Rusia, ella exclamo, "OH, mama, ellos nos dieron una de las fuertes. Ella es de las que prefiere atacar lo imposible, así que probablemente será más fiel en la oración que si pensara que era una de las fáciles".*
- Algunos lo han hecho un proyecto familiar. Un padre escribió: *"Nuestros niños oran por las personas en cada comida. El de ocho años siempre incluye que las personas deseen conocer a Jesús, que ellos le den la bienvenida a los traductores y que el Señor prepare y haga que los traductores estén dispuestos a ir".*



- Una carta reciente causó que nuevamente diésemos gracias a Dios por lo que Él esta haciendo en los corazones de aquellos que oran y cito: *"Hace dos o tres años el Dr. K. nos contó de las muchas necesidades de Wycliffe. Pero ella dio un giro repentino, una oportunidad poco usual. Ella dijo que ellos creían en la oración y que estaban buscando personas que "adoptaran" a personas sin Biblias. Y que uno no tenia que pagar nada, solo enviar la tarjeta que ella mismo proveyó...Mi hijo tenia 11 o 12*

años de edad y esto le interesó. Yo estaba segura de que era un truco para sacar dinero. Así que nos arriesgamos a ser inundados de pedidos "por favor envíen dinero" y enviamos la tarjeta y un sobre predirigido. Con asombrosa velocidad nos enteramos de los nombres de nuestras personas. Y oramos diariamente...nos enviaron boletines, ayuda en la oración, motivación y hasta información especial sobre nuestras personas. Y nunca un pedido por dinero. Nuestra iglesia apoya a Wycliffe y hemos sido testigos a ellos de su fe en que la oración abre puertas que el dinero no puede. Usted le ha dado a esta madre e hijo una hermosa oportunidad de pertenecer a un grupo de oración diaria con propósito. Toda su correspondencia nos ha ayudado a nosotros a no solo orar por

ustedes, pero usted ha hecho que nuestras vidas sean vidas de oración...Esto también nos ha ayudado a darnos cuenta de lo privilegiados que somos al poder abrir cualquiera de tantas versiones que tenemos de la Biblia en el hogar y en nuestro propio idioma. Ha sido un regalo y una bendición al ayudarnos ver esto”.

- Una madre de Wycliffe escribió: *“Todos los domingos oramos por personas que no han tenido misioneros. Nuestro hijo Sam, de solo cinco años de edad, preguntó si la Isla de Pascua tenía misioneros y le contestamos que no sabíamos. Así, que él decidió orar por la Isla de Pascua. Nosotros nos sonreíamos solos al ver como Sam oraba cada domingo para que un misionero llegara a la Isla de Pascua.*

“Luego recibimos una carta del director de Wycliffe sobre el trabajo en el Perú, por el cual orábamos a menudo. El no sabía nada de las oraciones de Sam. Nos dijo que estaba asignando a una persona a trabajar en el lenguaje de la Isla de Pascua. Estábamos realmente sorprendidos. Le pedimos disculpa a Sam y le dijimos. El salió a vender conjuntos de papeles y sobres y dio la mitad de sus ganancias para el sostenimiento de los trabajadores asignados allá. Luego él recibió una carta de ellos que decía que ellos habían comenzado a interesarse por la Isla de Pascua en el mismo tiempo en el cual él había comenzado a orar. Dios había puesto la inquietud de oración en un niño de cinco años. Nunca somos muy jóvenes para ser Su instrumento”.

*Conozca como puede ser parte de este Proyecto de oración dirigido a personas sin Biblia y como familias, grupos e individuos pueden recibir un paquete de oración y avisos anuales que los mantendrán al día de los grupos de personas sin Biblia, solo tiene que acceder la página:

www.wycliffe.org/Pray/BiblelessPeoplesPrayerProject.aspx

Orando una y otra vez aumentando el enfoque



Semana/Sesión 1

Lea el perfil del grupo de personas y *ore* regularmente por ellos basado en lo que ha leído sobre ellos.

Semana/Sesión 2

Revise lo que sabe del grupo de personas. Lea el versículo en voz alta. *Ore* por el grupo de personas basado en lo que ha leído en el versículo. Use el acróstico en inglés “ACAS” para su ayuda personal. “ACAS” significa Hechos en español.

Semana/Sesión 3

En un mapa, busque el país donde vive el grupo de personas. Si puede, busque información a cerca del país para compartir con la clase. *Ore* por las personas del grupo y su país usando el acróstico ACAS. *Ore* por los futuros traductores...que Dios los prepare a trabajar como miembros serviciales de un equipo de traductores y que los grupos de personas que están esperando reciban al equipo de traductores.

Semana/Sesión 4

Ore por un misionero con el cual sus niños estén familiarizados. Si es posible, seleccione a alguien que este sirviendo en el área del mundo donde los grupos de personas correspondientes al mes viven. *Ore* por las necesidades físicas de las personas.

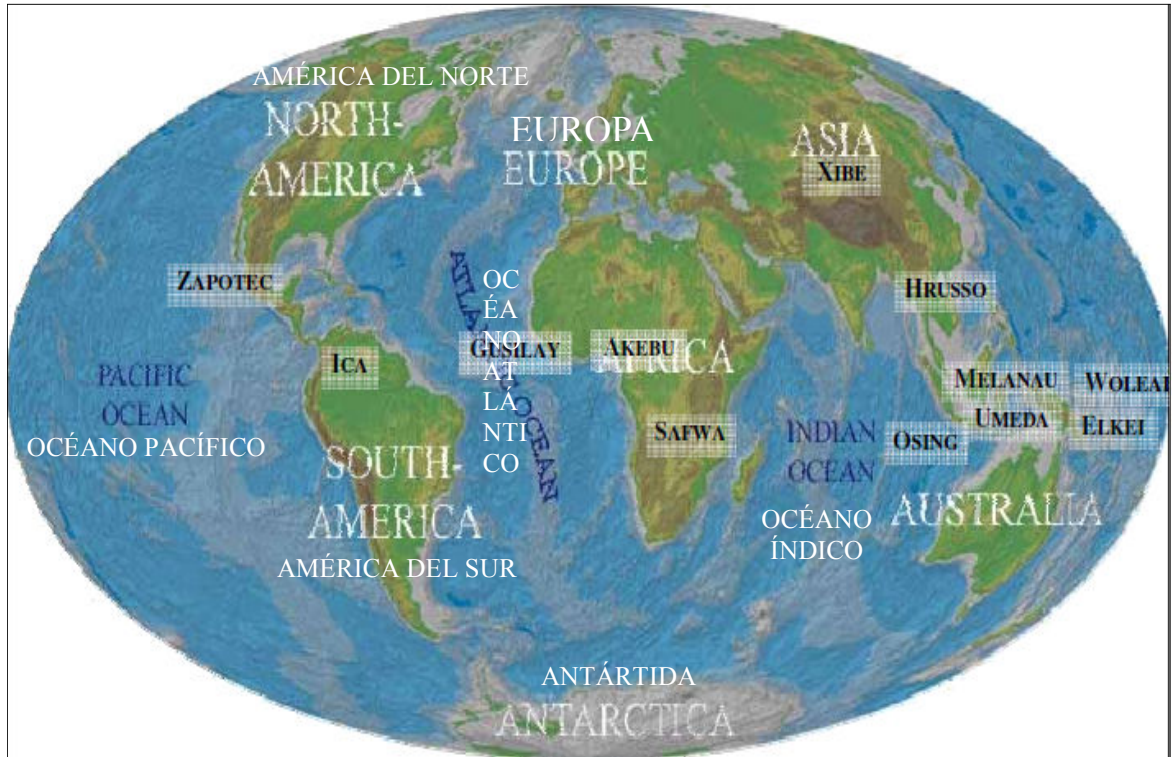
Semana/Sesión 5

Revise lo aprendido. Anime a los niños a *orar* para que cuando este grupo de personas finalmente reciba la Palabra de Dios, muchos la lean, la obedezcan y que pongan su confianza en Jesús. *Ore* por la paz de los países donde viven estos grupos de personas. También *oren* por los misioneros o equipos misioneros que han seleccionados, acuérdesese de utilizar el acróstico ACAS.

NOTAS A LOS NIÑOS



Los niños pueden cambiar al mundo a través de la oración



¿Deseas un reto?

¡Ora por las personas que no tienen Biblia en su lenguaje!

¡Más de 200 millones de personas alrededor del mundo no tienen la Biblia en su idioma! Ellos hablan más de 2,000 lenguas. La población de los Estados Unidos es como de 300 millones de personas, eso quiere decir que 200 millones de personas son casi dos-tercios de la población de los EU. ¿Cómo te sienta si tu fueras uno de esos 200 millones?

Imagínate el no poder leer o escuchar a Juan 3:16, o cualquier otro versículo, en el idioma que tu entiendes mejor. Así es para los niños de los grupos sin Biblia. Ellos no tienen la Biblia en su lenguaje.

Tú puedes hacer la diferencia para estos niños y sus familias. “¿Cómo?”

¡Tú puedes orar alrededor del mundo!

Aquí tienes algunas ideas para ayudarte a comenzar. Ora...

- por cada grupo de personas basado en el versículo sugerido de la Escritura.
- para que Dios prepare sus corazones para recibir las buenas noticias de Jesús.
- para que escuchen las buenas noticias de Jesús.
- para que crean las buenas noticias cuando las escuchen.
- para que Dios envíe obreros a que les den la Biblia en su idioma.
- para que ellos lean o escuchen la Biblia en su lengua.
- para que las iglesias usen la Biblia en su lenguaje.

¿No estás seguro de cómo comenzar?

Trate con la oración “**A.C.A.S.**” de lo que ha leído en Juan 3:16.



Adoración - Dígale a Dios lo que usted ama de Él:

(¡Yo te amo porque Tú eres amoroso y misericordioso, Tú tienes la vida eterna en Tus manos!)

Confesión - Cuéntele a Dios sus pecados y pida perdón:

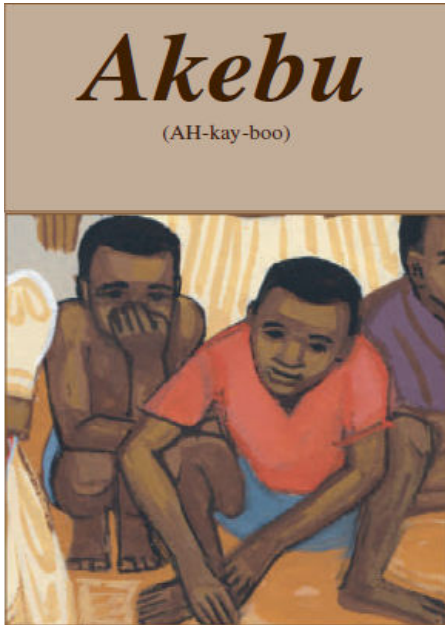
(Por favor perdóname por no actuar y/o amar al mundo de la manera en que Tú lo haces.)

Agradecimiento (Gratitud) - Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho:

(Gracias, Señor, por haber enviado a Tu único hijo a morir para que tuviésemos vida eterna.)

Suplicar - Ore por sus necesidades, las de los demás y las del grupo de personas:

(Padre Celestial, por favor haz de mi y de otros Cristianos lo suficientemente valientes para decirles a las personas que cuando ellos creen en Cristo Jesús ellos también pueden recibir la vida eterna.)



Enero

El día inicia antes del amanecer para los escolares Akebu en Togo. Niños y niñas sacan agua del pozo antes del desayuno. Ayudan con los quehaceres de la cocina, bañan y visten a los hermanos y hermanas más pequeños.

En el camino de tierra hacia la escuela, el aire se siente caliente y pesado. Se oye el zumbido de los insectos y el graznido chillón de un pájaro colorido. Los niños se ríen tontamente

y caminan despacio, luego hacen carreras en el resto del camino.

Las clases están por iniciar. Todos toman muy en serio las clases. Algunos estudiantes trabajan duro para obtener su respectiva cuota de pago para la escuela, vendiendo vegetales o jabón en el mercado al aire libre.

Los Akebu en Togo no tienen la Biblia en su propia lengua.

“Toda la Escritura es inspirada por Dios y es útil para enseñar, para reprender, para corregir y para instruir en la justicia” (2 Timoteo 3:16).



¿Cómo puede la Biblia ayudar a las personas Akebu?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 12.

Estimado Dios, yo te amo porque _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname porque yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

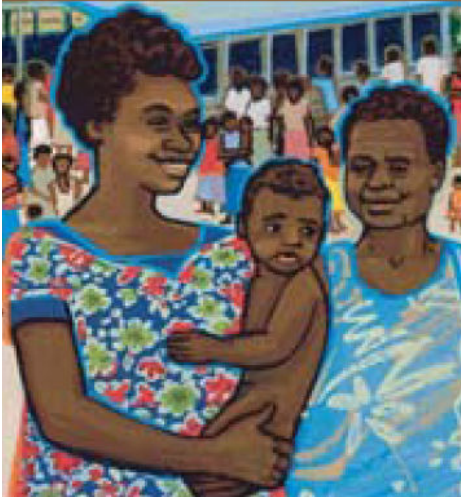
Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Akebu usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Elkei

(el-kay)



Febrero

Revolotean por aquí. Aletean por allá.
¡Mariposas por todos lados! Mariposas
“Alas de Pájaro” y “Cola de Golondrina”
salpican colores brillantes en las selvas de
Papua Nueva Guinea. El bebé está
fascinado. El observa como las mariposas
flotan, se balancean y se lanzan. Su
hermano mayor casi agarra una. La abuela
prefiere admirar a su nieto.

Los hombres Elkei cortan palmeras de
sago y siembran taro (malangay) y batatas.
Cazan marsupiales peludos llamados
bandicoots y pájaros cassowary tan grandes

como los emús. A los niños les gusta acompañar a los
hombres. En el pueblo las niñas ayudan a sus madres a
cocinar un atol pegajoso de sago. Casas de hojas de
palmera posan sobre pilotes o postes. No muy lejos los
cerdos excavan, pisotean y resoplan.

**Los Elkei en Papua, Nueva Guinea no tienen la
Biblia en su propia lengua.**

**“Ciertamente la palabra de Dios es Viva y
poderosa, y más cortante que cualquier espada de
dos filos. Penetra hasta lo más profundo del alma
y del espíritu, hasta la médula de los huesos, y
juza los pensamientos y las intenciones del
corazón” (Hebreos 4:12).**



¿Qué pueden saber las personas Elkei sobre ellos mismos si tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 14.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuéntele a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Elkei usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Gusilay

(GE-se-lie)



Marzo

¿Quieres saber un secreto? Una mujer Gusilay le cuenta las noticias de hoy a su mejor amiga. Nadie más les oye. El mercado ruidoso de Senegal resuena con diferentes tipos de sonido. Las personas se llaman unas a otras. Se oyen risas. La música resuena. Los niños gritan. Se oye el chirrido de las bicicletas.

Parece que alguien tomó una brocha y pintó todo como que fuera una tarjeta postal de colores brillantes. Los vestidos en movimiento reflejan los ricos colores de los vegetales frescos y la fruta madura. Los tomates rojos resplandecen en la luz del sol. Repollos verdes y crujientes se amontonan. Mangos gordos color naranja están listos para reventar con jugo.

Mmm... Olfatéa el pescado seco y la mantequilla de maní hecha en casa. ¿No te da hambre?

Los Gusilay en Senegal no tienen la Biblia en su propia lengua.

**“Santifícalos en tu verdad; tu palabra es verdad”
(Juan 17:17).**



**¿Qué podría hacer la palabra de Dios por las personas Gusilay si ellos
tuvieran la Biblia?**

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 16.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Gusilay usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Hrusso

(RU-so)



Abril

Pájaros Mynah parlotean en el bosque cercano. Un gran pájaro Cálao desciende y pasa rápidamente de árbol en árbol. Muestra su gran pico amarillo. Hace alarde de sus inmensas alas de franjas blancas y negras.

Es casi invierno en la India. Las personas Hrusso se deslizan y balancean en armonía perfecta al son de un baile antiguo y tradicional. Collares de plata brilla, y cuentas tintinean. Los bailarines se colocan chales escarlatas y fajas de franjas sobre sus vestiduras, tan blancas como las cumbres llenas de

nieve de las montañas.

El festival dura cuatro días. Las hermanas, tías y primas de cada uno celebran, cantan y bailan juntas al compás de la danza. Piden por buena salud y una cosecha abundante.

Los Hrusso en India no tienen la Biblia en su propia lengua.

“De hecho, todo lo que se escribió en el pasado se escribió para enseñarnos, a fin de alentados por las Escrituras, perseveremos en mantener nuestra esperanza.” (Romanos 15:4)



¿Qué podrían recibir las personas Hrusso si ellos tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 18.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Hrusso usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Ica

(EE-kah)



Mayo

¡Pacatá, pacatá, pacatá! Un hombre Ica cabalga cerca de las montañas cubiertas de nieve de Colombia. Orgullosamente se viste con ropas que él mismo tejió. Las fajas del poncho y el estampado de su bolso de bandolera son su propio diseño. Su sombrero blanco resplandece como la cumbre de la montaña que representa.

¡Bump! ¡Tara bump! ¡Bump, bump! El aire lleva

el ritmo a medida que una mujer golpea el mazo en el mortero una y otra vez. ¡Click! ¡Clickety click! Una mujer Ica siempre camina y teje al mismo tiempo. El bebé ronca pacíficamente en la hamaca especial que la mujer cuelga en su espalda. ¡Bump, bump y clickety click! ¡Pacatá, pacatá, pacatá!

Los Ica en Colombia no tienen la Biblia en su propia lengua.

“Porque ante todo les transmití a ustedes lo que yo mismo recibí: que Cristo murió por nuestros pecados según las Escrituras, que fue sepultado, que resucitó al tercer día según las Escrituras” (1 Corintios 15:3-4).



¿Qué podrían las personas Ica saber si tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 20.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Ica usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Melanau

(ma-LA-now)



Junio

¡Murmullo y golpe! El río chapotea y gorgotea gentilmente por cada casa. Es la vía principal del pueblo. Un niño saluda a un hombre que rema su canoa hecha a mano. Un pescador balancea sobre sus hombros su pesca brillante y pesada. Las personas Melanau de Malasia construyen botes con gran habilidad y pescan como expertos.

Todos comen pescado fresco. A medida que se está asando, el olor tentador y sabroso hace agua la boca. Con arroz hecho al vapor o sago cocido en leche de coco, el pescado sabe de rechupete.

Los niños chapotean ruidosamente en el río. Coleccionan cangrejos escabullizos, camarones relucientes y pequeños peces resbaladizos. Es una gran forma de mantenerse frescos cuando el clima está caluroso y húmedo.

Los Melanau en Malasia no tienen la Biblia en su propia lengua.

"En mi corazón atesoro tus dichos, para no pecar contra ti. ¡Bendito seas, Señor! ¡Enséñame tus estatutos" (Salmo 119:11 - 12)



¿Cómo puede la Biblia ayudar a las personas Melanau?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 22.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuéntele a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

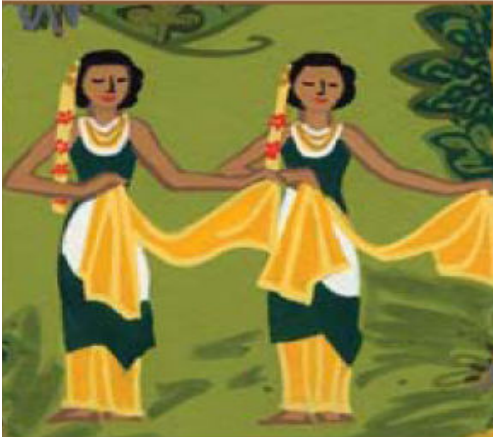
Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Melanau usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Osing

(OH-sing)



Julio

Hace muchos años el altísimo volcán retumbó. La lava bajo de la montaña. El sol alumbró como siempre, y una llovizna cálida cayó. Luego una cubierta color verde lima se desplegó sobre la tierra cenizosa. Hoy en día las personas dicen que si uno siembra un palo, éste crecerá en la isla de Java en Indonesia.

Como sus padres, los niños Osing disfrutan de las fiestas familiares. Todos los vecinos asisten. Las mujeres traen

frutas y flores que resplandecen con color. Los músicos golpetean con sus dedos o tocan gentilmente los platillos de bronce (gongs) con martillos especiales. Bailarines agraciados se mueven suavemente al compás del sonido. La paz reina en el valle.

Los Osing en Indonesia no tienen la Biblia en su propia lengua.

"Pues ustedes han nacido de nuevo, no de simiente perecedera, sino de simiente imperecedera, mediante la palabra de Dios que vive y permanece" (1 Pedro 1:23)



¿Qué podrían tener las personas Osing si ellos tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 24.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Safwa

(SA-fwa)



Agosto

Afuera de la casa, detrás de la cerca o empalizada, se escuchan risitas y bromas. Hermanas, hermanos y primos se ríen y se empujan. Es divertido mirar a hurtadillas a las personas que pasan. Hoy todos tienen prisa. Es día de mercado y va a llover. Las personas compran bananas, maníes y tomates dulces. Algunos hombres van en bicicleta por los caminos de tierra pero la mayoría de las personas caminan.

Las personas Safwa viven a la orilla de las montañas en el Valle Rift de Tanzania. Sus casas hechas de ladrillos de barro resplandecen con la luz del atardecer. Nubes de lluvia se ciernen sobre los techos de paja y estaño. La época seca al fin ha terminado.

Los Safwa en Tanzania no tienen la Biblia en su propia lengua.

**"de modo que recibieron el mensaje con toda avidez y todos los días examinaban las Escrituras para ver si era verdad lo que se les anunciaba"
(Hechos 17:11)**



¿Qué podrían hacer las personas Safwa si ellos tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 26.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Safwa usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Umeda

(oo-may-dar)



Septiembre

En Papua Nueva Guinea un cazador Umeda exitoso endurece sus músculos para una caminata intensa de regreso a su pueblo. El ha clavado la lanza en el gran premio. El inmenso y pesado jabalí salvaje ahora viaja sobre sus hombros. Un hábil pájaro cálao observa de contrabando el triunfante desfile desde una rama alta oscilante.

Se oye el crujir y chapoteo del lodo cálido que fluye entre los pies sumergiéndolos en el pantano. Los jóvenes se deleitan pensando en el festín que

harán. ¡Mmm! En un hoyo forrado y sellado con hojas de plátano, la carne y los camotes chisporrotean y se cocinan al vapor suavemente a la par de piedras rojas calientes. Ooh, el aroma tentador provocará un enorme apetito.

Los Umeda (u-me-dar) en Papua, Nueva Guinea no tienen la Biblia en su propia lengua.

"Tu palabra es una lámpara a mis pies; es una luz en mi sendero" (Salmo 119:105)



¿Qué podrían tener las personas Umeda si ellos tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 28.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Umeda usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Woleai

(WO-le-ai)



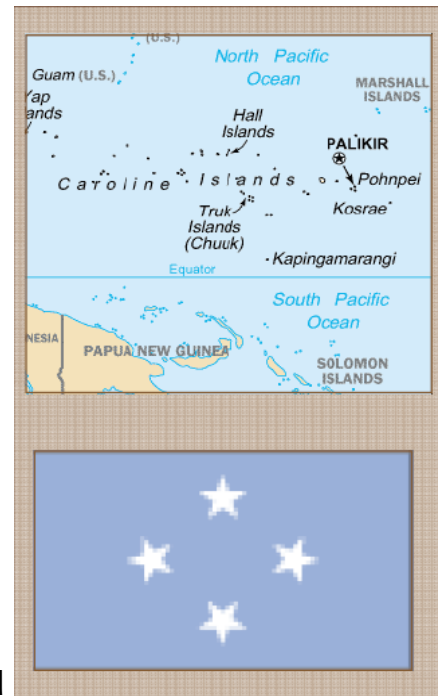
Octubre

Se oye un traqueteo, un silbido (sui) y un golpe seco (pam). Palos que giran rápida y violentamente oscilan y se golpean unos a otros en perfecta coordinación. Pies que se arrastran sacuden los granos de arena. Las palmeras parecen oscilar y susurrar al eco del impresionante oleaje.

En las pequeñas islas de Micronesia,

los hombres Woleai se deleitan en el sudor y clamor de la feroz danza de los palos. Es el momento culminante de cada celebración. Vistasas flores rojas y blancas así como fuertes frondas de las palmas de los cocoteros, proporcionan trajes festivos para los hombres atléticos que bailan usando los palos.

Peces tropicales deslumbrantes dan vueltas, y bailan en la laguna azul cálida. Tortugas verdes de mar y graciosas manta rayas se deslizan por el arrecife de coral. Los niños no se cansan de pescar y nadar.



Los Woleai en Micronesia no tienen la Biblia en su propia lengua.

"Y en su nombre se predicara el arrepentimiento y el perdón de pecados a todas las naciones, comenzando por Jerusalén" (Lucas 24:47)

¿Cómo puede la Biblia ayudar a las personas Woleai?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 30.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuéntele a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Woleai usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Xibe

(SHEE-BUH)



Noviembre

Se oye el silbido del cálido viento que sopla y los altos álamos crujen y susurran. Una vaca que observa muge de sospecha ya que sabe que los primos, quienes se ríen entre dientes, hacen planes. Pronto los niños tomarán sus arcos y tirarán velozmente flechas a través del campo.

Los primos Xibe viven con sus padres y abuelos en una gran casa de adobe. La familia sigue las viejas costumbres. Cuando una niña

nace, se cuelga una bandera roja en la puerta, la cual revolotea con la brisa. Cuando los niños nacieron las flechas del arquero golpean en la puerta.

Hoy en día los hombres Xibe al oeste de China crían animales y siembran cultivos. Se acerca un festival tradicional donde los padres de los niños mostrarán técnicas antiguas de tiro de arco y flecha y de monta de caballos.



Los Xibe en China no tienen la Biblia en su propia lengua.

"Que habite en ustedes la palabra de Cristo con toda su riqueza: instrúyanse y aconséjense unos a otros con toda sabiduría; canten salmos, himnos y canciones espirituales a Dios, con gratitud de corazón." (Colosenses 3:16)

¿Qué harían las personas Xibe si tuvieran el mensaje de Cristo en su idioma?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 33.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuéntele a Dios sus pecados y pida perdón.

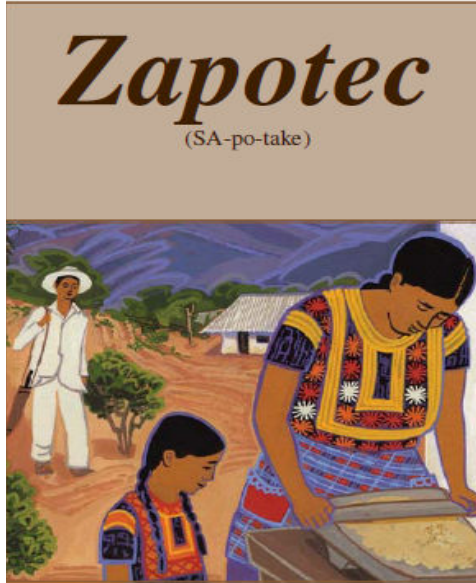
Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Xibe usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____



Diciembre

Montañas color púrpura se enrollan como el vasto océano. Las nubes blancas infladas danzan. La brisa le hace cosquilla a los árboles. Estas personas Zapotecas viven en lo alto de las montañas. Sus casas están al sureste de México, lejos de las ciudades. Ellos dicen, “Somos las personas olvidadas”.

Un hombre Zapoteco trabaja con esfuerzo en el campo de maíz para alimentar a su familia. Hoy habrá deliciosas tortillas para la cena. Son tan grandes como los “frisbees”. La madre mueve la piedra de moler sobre el suave maíz. Ella aprendió a darle forma a las tortillas desde que era joven. A la edad de diez años la mayoría de las niñas Zapotecas son expertas en la preparación de las tortillas.

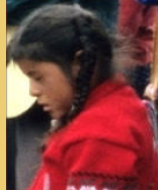
Los Zapotecos al Noreste de Yautepec en México no tienen la Biblia en su propia lengua.

“Y el Verbo se hizo hombre y habitó entre nosotros. Y hemos contemplado su gloria, la gloria que corresponde al hijo unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad.” (Juan 1:14)



¿A quién podrían las personas Zapotecas aprender a conocer si tuvieran la Biblia?

Oración "ACAS"



Adoración: Dígale a Dios lo que usted ama de Él del versículo en la página 34.

Estimado Dios, yo te amo por que _____

Confesión: Cuénteles a Dios sus pecados y pida perdón.

Por favor perdóname por que yo _____

Agradecimiento (Gratitud): Agradezca a Dios por lo que Él ha hecho.

Señor, gracias por _____

Suplicar: Ore por las necesidades de las personas Zapotecas usando el versículo de la página anterior.

Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Misioneros por los cuales he orado:

Nombre del misionero: _____

Petición: _____

Fechas en que ore: _____/_____/_____/

_____/_____/_____/_____/

Fecha y contestación: _____

**Pegar aquí
una foto del
misionero,
equipo o
familia.**

Nombre del misionero: _____

Petición: _____

Fechas en que ore: _____/_____/_____/

_____/_____/_____/_____/

Fecha y Contestación: _____

**Pegar aquí
una foto del
misionero,
equipo o
familia.**

"Por último, hermanos, oren por nosotros para que el mensaje del Señor se difunda rápidamente y se le reciba con honor, tal como sucedió entre ustedes. Oren además para que seamos librados de personas perversas y malvadas, porque no todos tienen fe. Pero el Señor es fiel, y Él los fortalecerá y los protegerá del maligno" (2 Tesalonicenses 3:1-3)

Oración "ACAS" por todos los mensajeros de Dios, incluyéndome a mí, de Tesalonicenses:

A **adoración:** Estimado Dios, yo te amo por que _____

C **onfesión:** Por favor perdóname por que yo _____

A **gradecimiento** (Gratitud): Señor, gracias por _____

S **uplicar:** Yo sé que Tú puedes hacer cualquier cosa. Por favor _____

Cubo de oración por las personas sin Biblias



Descripción:

Una manualidad que enseña a los niños a orar por los grupos de personas sin Biblias

Metas:

Estimular la oración por los grupos de personas sin Biblias

Audiencia:

Grados 1-4, a cualquier cantidad en el grupo

País/Área:

Mundo

Tiempo Mínimo Requerido:

25 - 30 minutos

Escritura para estudiar:

Lucas 10:1 - 2

Materiales:

- Tijeras
- Pega
- Marcadores de colores
- Copias del patrón del cubo de oración

Ninguna parte de esta página de actividad puede ser reproducida sin permiso. Se fomenta copiar para uso de clase.

www.wycliffe.org
phone: 1-800-WYCLIFFE
(1-800-992-5433)

No part of this activity sheet may be republished without permission. Copying for classroom use encouraged!
© Wycliffe, 2009



Wycliffe

Preparativos antes de la Clase:

- Saque copias del patrón del cubo en un papel para cada estudiante.
- Haga un cubo de oración para mostrar el producto terminado.

En el Tiempo de la Clase:

Dé a cada niño una copia del patrón del cubo de oración, un par de tijeras, marcadores de colores y pega. Muestre a los niños el cubo terminado y explíqueles estos pasos para que puedan hacer los suyos.

- Escriba su nombre en el cubo, al final en la línea del cuadro a la mano derecha.
- Corte el patrón, dejándose llevar por las líneas sólidas de afuera.
- Haga un doblez en todas las líneas entre cortadas.
- Coloque pega en todas las tapas que dicen “Pega”.
- Déle forma al papel a un cubo colocando las tapas hacia dentro.
- Deje secar el cubo. (Un poco de cinta adhesiva puede servirle en la última tapa del cubo).

Busquen juntos a Lucas 10:1 - 2 y permita que algunos de los niños lean en voz alta. Discuta brevemente.

- ¿Quién es el Señor de la Cosecha?
- ¿Qué (quién) es la cosecha?
- ¿Quiénes son los obreros?
- ¿Qué desea Jesús que hagamos?

Use la Introducción a la Oración, que se encuentra abajo para dirigir a los niños en un tiempo divertido y educacional de oración.

Introducción a la Oración:

Tenga el cubo de oración en la mano cuando explique:

Cuando usted es joven, en ocasiones no puede viajar, pero puede involucrarse en tocar a personas que están muy lejos por medio de Jesús en oración. Los cristianos que comparten las Buenas Nuevas con las personas de otros países necesitan la oración. Eso es algo que puedes hacer ahora mismo. ¡Y es una manera excitante de trabajar para los misioneros, porque Dios contesta las oraciones!

En ocasiones es difícil saber como orar. ¿Por qué? La vida pueda ser muy diferente en otros países. A menudo no conoces a las personas por las cuales estas orando. En ocasiones tu cerebro se rehúsa en pensar en las cosas por las que puedes orar. Es en estos momentos cuando el cubo de oración te puede ayudar. A cada lado del cubo encontraras un dibujo diferente. Cada dibujo te recordará por que orar.

Vamos a tratar de usar el cubo de oración.

Demuestre los pasos a los niños.

- Una persona tira el cubo y espera a ver que dibujo sale.
- Esa persona ora en voz alta, usando ese dibujo que le ayuda a pensar en como orar por ese grupo de personas.
- Luego la próxima persona tira el cubo y ora, así sucesivamente.
- Sus oraciones pueden ser simples y cortas. Recuerden que no hay nada mágico en tirar el cubo de oración. Es solo una ayuda y un pequeño recordatorio para su vida de oración.

Permita que los niños oren en pequeños grupos con sus propios cubos.

Luego de la Clase:

Estimule a los niños a llevarse los cubos de oración a sus hogares y que los usen para orar regularmente por los grupos de personas sin Biblias. Mamá, Papá y toda la familia pueden disfrutar de un tiempo de oración luego de la cena con el cubo de oración que cambia al mundo. ¡La oración verdaderamente cambia las cosas!



Para que obreros sienta el llamado



Para que se establezcan iglesias



Ilustraciones por Alice Roder



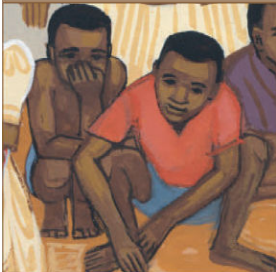
Wycliffe[®]

Este cubo de oración pertenece a:

Instrucciones para el cubo de oración:

- 1. Escribe tu nombre en el cuadro del equipo. ¡Ahora eres parte del equipo de oración!**
- 2. Colorear las áreas blancas del cubo (opcional).**
- 3. Cortar en las líneas sólidas.**
- 4. Doble en las líneas entrecortadas.**
- 5. Aplique un poco de pega a las áreas indicadas y forme el cubo, colocando estas áreas dentro del cubo.**
- 6. Puede colocar una foto de algún misionero que conozca en el cuadro de Wycliffe.**
- 7. Tire el cubo y ore por lo que salga.**

Akebu
(AH-kay-boo)

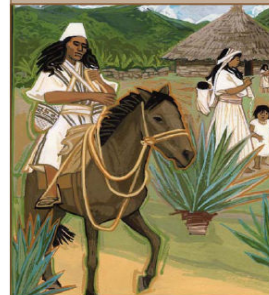


Estoy orando por las personas de habla Akebu para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Ica
(EE-kah)




Estoy orando por las personas de habla Ica para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Elkei
(el-kay)

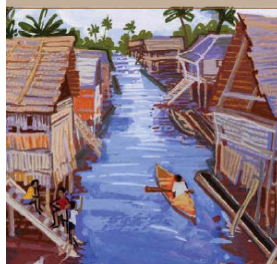


Estoy orando por las personas de habla Elkei para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Melanau
(ma-LA-now)




Estoy orando por las personas de habla Melanau para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Gusilay
(GE-se-lie)

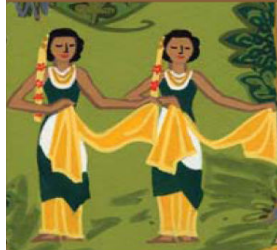


Estoy orando por las personas de habla Gusilay para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Osing
(OH-sing)




Estoy orando por las personas de habla Osing para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Hrusso
(RU-so)




Estoy orando por las personas de habla Hrusso para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Safwa
(SA-fwa)



Estoy orando por las personas de habla Safwa para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.



www.wycliffe.org

Umeda

(oo-may-dar)



Estoy orando por las personas de habla Umeda para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.

Wycliffe

Partners in Bible Translation

www.wycliffe.org

Woleai

(WO-le-ai)



Estoy orando por las personas de habla Woleai para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.

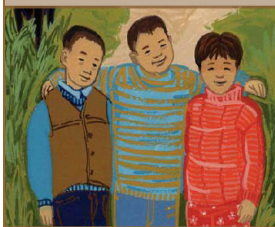
Wycliffe

Partners in Bible Translation

www.wycliffe.org

Xibe

(SHEE-BUH)



Estoy orando por las personas de habla Xibe para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.

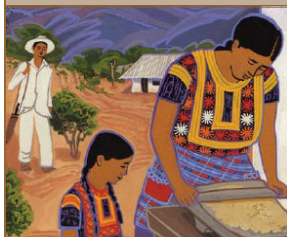
Wycliffe

Partners in Bible Translation

www.wycliffe.org

Zapotec

(SA-po-take)



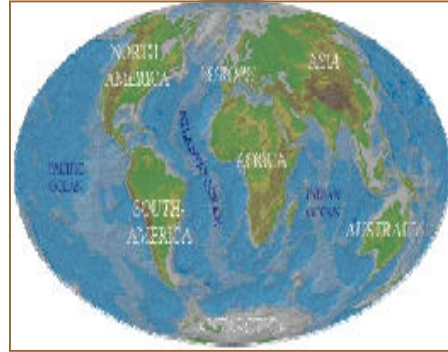
Estoy orando por las personas de habla Zapotec para que lean o escuchen el Nuevo Testamento en su idioma.

Wycliffe

Partners in Bible Translation

www.wycliffe.org

¡Puedes orar alrededor del mundo!



Puedes comenzar a orar por los grupos de personas todos los meses usando estas ideas:

1. Hacer una oración basada en el versículo bíblico.
2. Que Dios prepare los corazones para recibir las Buenas Nuevas de Jesús.
3. Que escuchen las Buenas Nuevas de Jesús.
4. Que confíen en las Buenas Nuevas cuando las oigan.
5. Que Dios envíe obreros que le otorguen la Palabra en su idioma.
6. Que lean o escuchen la Palabra en su lenguaje.
7. Que las iglesias usen la Palabra de Dios cuando este disponible en su lenguaje.

Wycliffe

Partners in Bible Translation

www.wycliffe.org/kids/freecurriculum.aspx



Colaboradores en la Traducción Bíblica

P.O. Box 628200, Orlando, FL 32862-8200

<http://www.wycliffe.org>

Este diario de oración es gratis, puede obtenerlo en:

<http://www.wycliffe.org/Kids/FreeCurriculum.aspx>